

2012000423

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov
a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: **MESTO KOŠICE** zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 KOŠICE
100:00691135 DIČ: 2021186904 IČ DPH: SK2021186904

Kupujúci:

č. 1 PISKOR VACLAV,

PISKOROVÁ KATARÍNA,

- ako **bezpodieloví spoluvlastníci** bytu č. 9 na 4. poschodí vo vchode č. 1, bytového domu
NÁMESTIE KOZMONAUTOV 1, 2, 3, 4 v Košiciach, súpisné číslo 1465, zapísanom na liste
vlastníctva 2427, katastrálne územie: JAZERO, ktorý nadobudli zmluvou o prevode bytu, vklad
povolený pod číslom V-3018/98.

č. 2 HRABOVČÁK PETER

HRABOVČÁKOVÁ ANNA

- ako **bezpodieloví spoluvlastníci** bytu č. 11 na 5. poschodí vo vchode č. 1, bytového domu
NÁMESTIE KOZMONAUTOV 1, 2, 3, 4 v Košiciach, súpisné číslo 1465, zapísanom na liste
vlastníctva 2427, katastrálne územie: JAZERO, ktorý nadobudli zmluvou o prevode bytu, vklad
povolený pod číslom V-9917/96.

Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod spoluvlastníckeho podielu na

a) zastavanom pozemku:

parcela registra "C" číslo 2749 druh ZAST.PL. A NÁDVORIA o výmere 191 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13923.

parcela registra "C" číslo 2750 druh ZAST.PL. A NÁDVORIA o výmere 166 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13923.

parcela registra "C" číslo 2751 druh ZAST.PL. A NÁDVORIA o výmere 172 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13923.

parcela registra "C" číslo 2752 druh ZAST.PL. A NÁDVORIA o výmere 185 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13923.

1.1. Veľkosť prevádzaných spoluvlastníckych podielov na pozemkoch uvedených v bode 1 a ich kúpna cena je pre jednotlivých kupujúcich stanovená takto:

Podiel	V prospech kupujúceho	Kúpna cena
157/10000	pre kupujúcich pod č. 1	327,46 EUR
158/10000	pre kupujúcich pod č. 2	329,52 EUR

2. Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č. 138/1991 Zb. O majetku obcí.

3 Nehnuteľnosti uvedené v Článku II. ods. 1 sú zapísané na liste vlastníctva číslo 13923 pre obec: KOŠICE-NAD JAZEROM katastrálne územie JAZERO (podľa prílohy č. 1 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice) na Správe katastra Košice.

ČLÁNOK III. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKOM

1. Predávajúci prevádza na každého kupujúceho spoluvlastnícky podiel na pozemkoch v zmysle Článku II. tejto zmluvy.

ČLÁNOK IV. CENA POZEMKOV

1. Predávajúci predáva kupujúcim spoluvlastnícky podiel na pozemkoch za dohodnutú kúpnu cenu podľa Článku II. tejto zmluvy.
2. Kupujúci kupujú spoluvlastnícky podiel na pozemkoch za dohodnutú kúpnu cenu. Cena pozemkov bola vypočítaná podľa §18a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.
3. Každý kupujúci uhradí náklady spojené s prevodom pozemkov poplatkom v paušálnej čiastke 47,00 EUR (slovom: štyridsaťsedem eur).
4. Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK V.

PLATOBNÉ PODMIENKY PRE KUPUJÚCICH POD Č. 1

1. Kúpnu cenu vo výške 327,46 EUR (slovom: tristodvadsaťsedem eur štyridsaťšesť centov) sa kupujúci zaväzujú zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 12 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy.
2. Kúpnu cenu uvedenú v článku V., bod 1. budú kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime: v 12 splátkach vo výške 27,29 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 27,27 EUR kupujúci zaplatili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	27,27 EUR
2. splátka do 20.02.2012:	27,29 EUR
3. splátka do 20.03.2012:	27,29 EUR
4. splátka do 20.04.2012:	27,29 EUR
5. splátka do 20.05.2012:	27,29 EUR
6. splátka do 20.06.2012:	27,29 EUR
7. splátka do 20.07.2012:	27,29 EUR
8. splátka do 20.08.2012:	27,29 EUR
9. splátka do 20.09.2012:	27,29 EUR
10. splátka do 20.10.2012:	27,29 EUR
11. splátka do 20.11.2012:	27,29 EUR
12. splátka do 20.12.2012:	27,29 EUR
Spolu:	327,46 EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doložia firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, sú povinní uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berú na vedomie, že ak porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, ich zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4. tejto zmluvy.
6. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3. kupujúci uhradili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

ČLÁNOK V.
PLATOBNÉ PODMIENKY PRE KUPUJÚCICH POD Č. 2

1. Kúpnu cenu vo výške 329,52 EUR (slovom: tristodvadsaťdeväť eur päťdesiatdva centov) sa kupujúci zaväzujú zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 12 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy.
2. Kúpnu cenu uvedenú v článku V., bod 1. budú kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime: v 12 splátkach vo výške 27,45 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 27,57 EUR kupujúci zaplatili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	27,57EUR
2. splátka do 20.02.2012:	27,45EUR
3. splátka do 20.03.2012:	27,45EUR
4. splátka do 20.04.2012:	27,45EUR
5. splátka do 20.05.2012:	27,45EUR
6. splátka do 20.06.2012:	27,45EUR
7. splátka do 20.07.2012:	27,45EUR
8. splátka do 20.08.2012:	27,45EUR
9. splátka do 20.09.2012:	27,45EUR
10. splátka do 20.10.2012:	27,45EUR
11. splátka do 20.11.2012:	27,45EUR
12. splátka do 20.12.2012:	27,45EUR

Spolu: 329,52 EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doložia firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, sú povinní uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berú na vedomie, že ak porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, ich zmluva bude podaná na kataster nehnuteľnosti až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4. tejto zmluvy.
6. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3. kupujúci uhradili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

ČLÁNOK VI. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Predávajúci vyhlasuje, že na pozemkoch neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniklo podľa §15 ods. 1 zákona 182/1993 Z. z. v znení zmien v prospech ostatných vlastníkov bytov v dome.

CLANOK VII. NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA

1. Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Správe katastra Košice.
2. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
3. Kupujúci nadobudnú spoluvlastníctvo pozemku na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Košice o povolení vkladu.
4. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([iwww.kosice.sk](http://www.kosice.sk)).

ČLÁNOK VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je výpočtový list ceny pozemku a kópia snímku z katastrálnej mapy.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené pre Správu katastra Košice, zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúcich.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Košiciach, dňa -1 MAR. 2012

V Košiciach, dňa

30 JAN. 2012

Predávajúci:

Kupujúci č. 1 :

Kupujúci č. 2.

PISKOR VACLAV

HRABOVČÁK PETER

PISKOROVÁ KATARÍNA

HRABOVČÁKOVÁ ANNA

VÝPOČTOVÝ LIST CENY POZEMKU

podľa § 18 a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

Súpisné číslo: 1465

Dom: NÁMESTIE KOZMONAUTOV 1, 2, 3, 4

Zastavaný pozemok

parcela registra "C"	číslo 2749 o výmere 191 m2	zapísanom na liste vlastníctva č.13923.
parcela registra "C"	číslo 2750 o výmere 166 m2	zapísanom na liste vlastníctva č.13923.
parcela registra "C"	číslo 2751 o výmere 172 m2	zapísanom na liste vlastníctva č.13923.
parcela registra "C"	číslo 2752 o výmere <u>185 m2</u>	zapísanom na liste vlastníctva č.13923.
	spolu: 714m2	

Podiel	V prospech kupujúceho	Kúpna cena	č. bytu/č.vchodu
157/10000	pre kupujúcich pod č. 1	327,46 EUR	9/1
158/10000	pre kupujúcich pod č. 2	329,52 EUR	11/1

Cena /1 m2 prevádzaného pozemku: 880,- Sk

Konverzný kurz: 1 EURO = 30,1260 Sk.



Organizácia	Okres	Obec	Kat. územie
Katastrálny úrad	Košice	KOŠICE – NAD JAZEROM	JAZERO
Katastrálny úrad v Košiciach	Číslo zákazky	Mapový list č.	Mierka 1 : 1000 Kód 1
Správa katastra	11819/2006	VELKÁ IDA 3–2/11, 4–2/22	
Správa katastra Košice	KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY		
	na parcelu: 2749,–2752		
Vyhotovil	Správa katastra Košice		
Dňa	Meno	Jozefina Frieda 82	
24.08.2006	Kováčková Marcela	610 17 Košice	
		12. Dátumka a podpis	